

## IN MANY TONGUES

### FINN.

Eikä niin en Jumala maailmaa rakastanut, että hän antoi hänen ainean Poikansa, että joku, kuin uutea hänen päällensä, ei pidä hulluman, mutta ihaillaan elämän saaman.

### FLEMISH.

Want alzoo heeft God de wereld bemind, dat Hij zijn eeniggeboren Zoon heeft gegeven, opdat al wie in Hem gelooft met verga, maar het eenwige leven hebbe.

### FRENCH.

Car Dieu a tellement aimé le monde, qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

### FRIS.

Di hêare dyn God seilste to foet falle ind him allonne oanbidje,—*Matt. 4. 10, pt.*

### GAELIC.

Oir is anna mar sin a ghrádhach Dia an saoghal, gu'n d'thug e 'aon-ghin Mhic féin, chum as ge b'e neach a ehreideas ann, nach sgriosar e, aeh gu'm bi a'bheatha shiorruidh aige.